



BS103 Legend

Mode d'emploi



Index

4	Passion et Expérience	31	Spécifications Techniques
7	Pour commencer : Contenu du Kit BS103 Legend	32	Limitation de la Responsabilité
8	Préparation du Produit	32	Support Technique
9	Vue d'ensemble de la Télécommande	33	Déclaration de Conformité
10	Vue d'ensemble du Collier	33	Certification CE
11	Description du Clavier	36	Garantie Légale
13	Chargement de la télécommande	37	Garantie
14	Chargement du Collier	38	
15	Allumage et Extinction du Localisateur	39	Spécifications Techniques
16	Description des icônes	39	Service d'Assistance Technique
17	Économie d'Énergie/Blocage du Clavier		
18	Touches		
19	Allumage et Extinction du Collier GPS		
20	Mémorisation d'un nouveau Collier GPS		
21	Positionnement correct du Collier GPS		
23	Fonctionnement Correct du Localisateurs		
24	Fonctions des Menus		
30	Type d'Antenne		

Passion et expérience

Ma famille est depuis toujours attachée à la culture et aux traditions rurales, encore aujourd'hui fortement ancrées dans les zones de l'Apennin tosco-émilien où je suis né, et où je vis et travaille. La chasse notamment, que mon père pratique depuis mon enfance, a toujours représenté pour moi une tradition qui s'est transformée plus tard en une grande passion.

Une passion qui a grandi au fil du temps, d'une telle manière que je me suis consacré avec satisfaction à toutes les formes de chasse. Je peux dire aujourd'hui que j'ai acquis une connaissance consolidée dans le secteur de la chasse et, depuis plusieurs années, je pratique la chasse avec le chien courant et en particulier la chasse au sanglier en battue, et m'occupe de l'élevage amateur et de la conduite de chiens courants.

Comme tous les chasseurs passionnés, je connais la beauté et les émotions que cette activité de groupe peut offrir, mais j'ai aussi connu les difficultés que celle-ci comporte, en particulier pour ceux qui, comme moi, conduisent les chiens.

Les amis chasseurs savent ce que veut dire récupérer les chiens durant ou à la fin de la battue, avec rapidité et sans pénaliser l'action de chasse.

Une phase exigeante qui comporte souvent de nombreuses heures de recherche et d'attente, car nos chiens, travaillant dans des zones vastes et impraticables, loin du champ visuel du chasseur, peuvent suivre une proie sur plusieurs kilomètres, et se retrouvent souvent en dehors de la zone initiale de chasse.

Cette éventualité peut signifier l'interruption de la battue ou provoquer de longues heures d'attente et d'appréhension pour le chasseur, inquiet pour ses amis à quatre pattes qui pourraient être blessés, désorientés ou dans l'impossibilité de revenir.

C'est de cette expérience que moi et de nombreux amis chasseurs ont vécu un nombre infini de fois qu'est née l'idée du BS103 Legend, fruit de mon expérience dans la chasse et de mon autre grande passion : l'électronique.

Les connaissances et l'expérience acquises nous ont permis de nous aventurer dans le secteur de l'électronique appliquée à la chasse et bien plus encore.

C'est grâce à l'expérience acquise avec le BS103 Legend et aux exigences manifestées par le marché, que nous avons réussi à réaliser (et nous continuerons dans le futur) de nouveaux produits combinés qui intègrent plusieurs systèmes UNICO dans le secteur.





Je peux affirmer être très satisfait car j'ai réussi à réaliser un grand rêve : mettre la sécurité de mon chien à la première place dans la chasse et dans la cynophilie.

Je suis sûr que vous le ferez vous aussi !

Sauro Barzani

1. Pour commencer

Merci d'avoir choisi BS103 Legend, notre dernier produit révolutionnaire de l'électronique appliquée à la chasse !



Kit BS103 Legend

Le kit inclut :

1. Télécommande BS103 Legend.
2. Chargeur secteur pour la télécommande plus câble USB Type - C
3. Collier(s) au choix entre : BS119 UNICO, BS603 UNICO, BS993 UNICO.
4. Chargeur de batterie pour colliers.
5. Chargeur de batterie USB de voiture
6. Electrodes (Fournies uniquement avec le collier BS993 UNICO, lire attentivement le chapitre sur le dressage)
7. Antenne montée.
8. Bandoulière

Kit BS103 Legend bluetooth

Le kit inclut :

1. Télécommande BS103 Legend Bluetooth.
2. Chargeur secteur pour la télécommande plus câble USB Type - C
3. Collier(s) au choix entre : BS119 UNICO, BS603 UNICO, BS993 UNICO.
4. Chargeur de batterie pour colliers.
5. Chargeur de batterie USB de voiture
6. Electrodes (Fournies uniquement avec le collier BS993 UNICO, lire attentivement le chapitre sur le dressage)
7. Antenne montée.
8. Bandoulière

Préparation du Produit

Conçu sans négliger le moindre détail : BS103 Legend a été réalisé pour satisfaire pleinement et sans compromis toutes les exigences des personnes qui possèdent des chiens d'arrêt ou des chiens courants. Ce produit est une véritable révolution !

Un nouveau dispositif tourné vers le futur, BS103 Legend est un localisateur radio-gps compact, très simple et intuitif qui indique la position de votre/vos chien(s) avec la distance donnée en mètres ou en km et la direction à travers une flèche, jusqu'à 70 km en open space.

2. Vue d'ensemble de la Télécommande

Télécommande BS103 Legend / Télécommande BS103 Bluetooth Legend

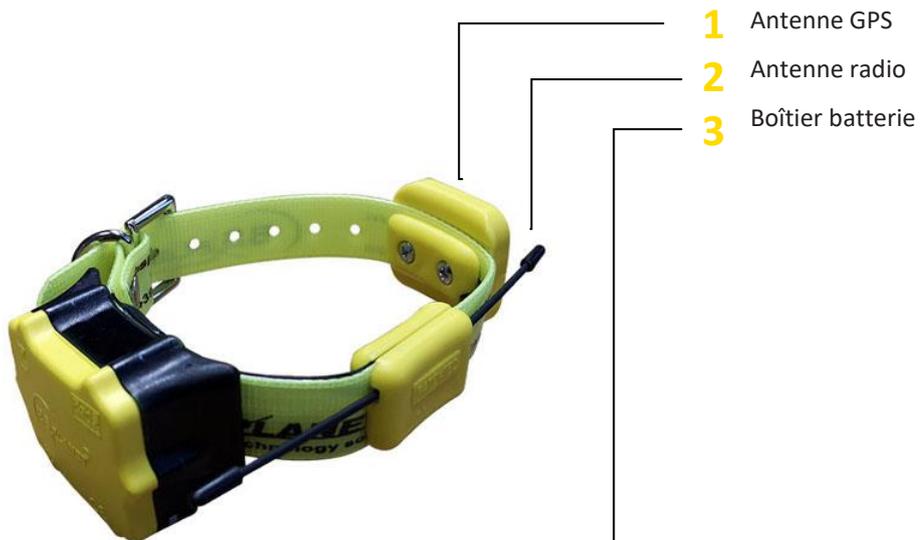


3. Vue d'ensemble du Collier :

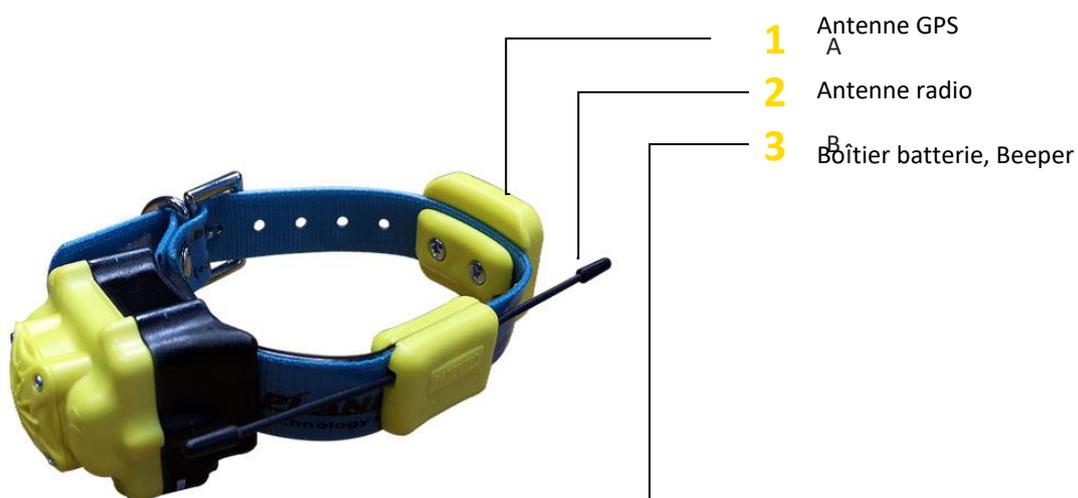
Un code numérique univoque est attribué à chaque collier GPS.

Cela donne la certitude que la recherche s'effectue uniquement sur un chien en particulier et, par conséquent, que ce même chien ne peut pas être identifié par d'autres appareils de localisation. La recherche d'un Collier GPS spécifique par plusieurs localisateurs doit nécessairement être activée par le localisateur principal.

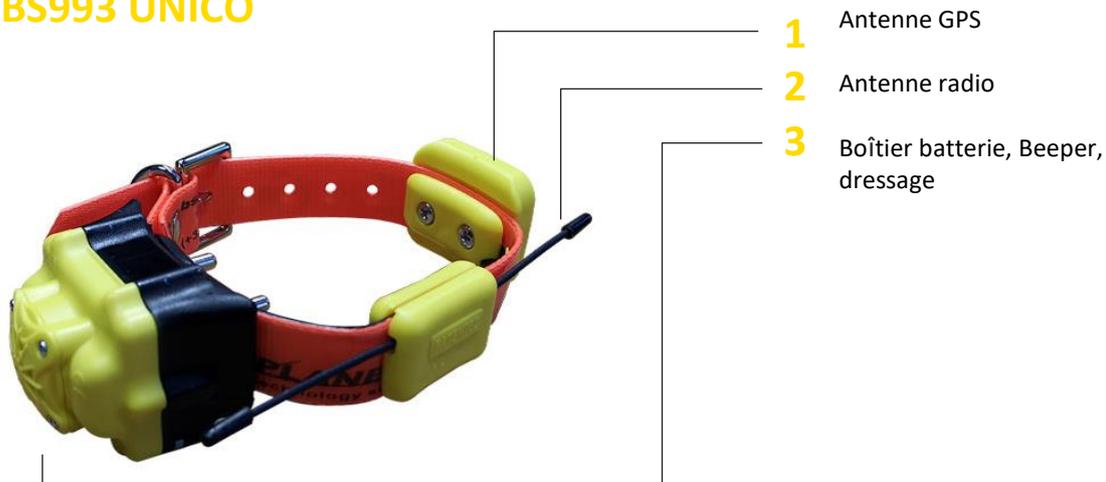
Collier BS119 UNICO



Collier BS603 UNICO



Collier BS993 UNICO



4. Description du clavier



- Enfoncée une fois : Demande position collier GPS
- En la maintenant enfoncée : Division de l'écran pour l'affichage de 2 colliers à la fois



- En appuyant une fois (Fonction locate) : Le collier GPS* émet un son de localisation
- En maintenant enfoncé : Active/désactive le son du collier GPS
- Réduit l'intensité de la stimulation



- Mémoire positions
- Dans le menu elle correspond à la touche Quitter
- En maintenant enfoncé : Ouvre le menu Waypoint et Go Far



- En maintenant enfoncé : Entre dans le menu réglages
- Dans le menu elle correspond à la touche OK de confirmation



- Allumage et extinction du collier GPS
- Mémorisation du collier GPS
- Augmente l'intensité de la stimulation



- Touche dressage
- Enfoncée une fois : le collier GPS* émet un son et une vibration
- En la maintenant enfoncée : le collier GPS** effectue les fonctions activées dans le menu 'dressage'. Si l'option 'stimulation' est activée, une page s'ouvrira pour permettre de choisir l'intensité



- Allumage et extinction du localisateur



- Flèche du haut / du bas : Choix du canal



- Flèche du haut / du bas : - Dans le menu elle correspond aux touches directionnelles

* Fonction uniquement disponible sur les colliers GPS BS602, BS602Plus, BS603, BS993, BS999, BS999Plus, BS603 UNICO, BS993 UNICO

** Fonction uniquement disponible sur les colliers GPS BS993, BS999, BS999Plus, BS993 UNICO

****Attention ! Avec la fonction 'stimulation' activée, le collier produit des impulsions électriques au moyen de contacts métalliques montés sous la plaque du collier GPS. Avant d'utiliser cette fonction, vérifier si elle est autorisée par les normes municipales, départementales et nationales en vigueur dans la zone de chasse. Cette fonction ne peut pas être utilisée sur le territoire italien car elle est interdite.**

Attention !



Pour le fonctionnement correct du localisateur à l'intérieur d'un véhicule, il est nécessaire de placer le dispositif à l'écart de sources de champs électromagnétiques qui peuvent interférer avec, et limiter les prestations et la fiabilité ou l'endommager irrémédiablement. Le rétablissement du fonctionnement pourrait requérir l'intervention de l'assistance technique, non comprise dans la garantie.

Dans des conditions défavorables, il est toujours recommandable, pour obtenir une localisation correcte, de se placer à l'extérieur de l'habitacle du véhicule et avoir ainsi une indication plus précise.



Ne pas manipuler le localisateur durant la conduite du véhicule pour la sécurité du conducteur et des passagers.

Le localisateur n'est pas un appareil de navigation par satellite pour véhicule ; il ne peut donc pas être utilisé pour indiquer la direction à suivre sur la route : suivre les indications du localisateur en prêtant le maximum d'attention au chemin à suivre sur la route. Il est recommandé au passager de suivre les indications du localisateur, et non pas le conducteur. BSPlanet S.r.l ne sera dans tous les cas pas responsable du comportement incorrect ou imprudent de l'utilisateur et du non-respect du code de la route.



Ces appareils émettent des ondes électromagnétiques potentiellement dangereuses pour les personnes porteuses de stimulateurs cardiaques, pacemakers, etc... Ces utilisateurs sont invités à prendre les précautions nécessaires. Le Localisateur GPS Bs103 Legend est doté d'une antenne de réception et transmission en métal recouverte de caoutchouc ; éviter de poser, d'approcher ou de tenir l'appareil dans des zones à haute densité magnétique, aussi bien durant l'utilisation de l'appareil que durant la période de repos. Il est strictement interdit d'approcher un aimant du localisateur, aussi bien durant son fonctionnement que quand il est éteint, pour éviter de l'endommager. Une opération similaire requiert en effet l'intervention de l'assistance technique pour rétablir le fonctionnement de l'appareil et n'est pas comprise dans la garantie.



Il ne faut en aucun cas altérer les télécommandes ou les colliers : ne pas plonger dans l'eau, ne pas brûler, ne pas percer, ne pas ouvrir, ne pas plier ni modifier les antennes.

BS Planet décline toute responsabilité quant aux dysfonctionnements causés par le client.

5. Chargement de la Télécommande

Première Utilisation :

Attention !

La télécommande et le collier contiennent tous les deux des batteries Li-Po. Les batteries Li-Po NE doivent JAMAIS se décharger complètement, au risque qu'elles ne se détériorent. Il est nécessaire de ne recharger ces appareils QU'avec les chargeurs de batterie fournis et ne pas altérer ces batteries. Il est par ailleurs nécessaire de recharger la batterie même en période d'inutilisation pour que cette batterie reste toujours « vivante ».

Brancher le chargeur de batterie de maison ou de voiture à la prise de courant et brancher le câble micro USB au connecteur sur le localisateur. Alimenter le chargeur de batterie avec une tension de 100 à 240V ou avec le connecteur de la prise de l'allume-cigare à 12 V dans le cas du chargeur de batterie de voiture. Pour recharger la télécommande, extraire légèrement la languette en caoutchouc, puis insérer le connecteur dédié, connecter la fiche du chargeur de batterie au dispositif. Si le dispositif est allumé, il sera possible de voir l'icône de la batterie se  recharger ; dans ce cas-là, une fois que le chargement est terminé, l'icône de la batterie sera pleine, et si le dispositif est en revanche éteint, l'icône de la batterie sera visible dans le centre de l'écran.

Le temps de charge estimé est d'environ 3 heures.



Attention !

Les produits BSPlanet utilisent un système sophistiqué de Full Gauge pour la gestion de la batterie.

Pour un **affichage correct de l'état** de la batterie il est **nécessaire d'effectuer un cycle complet de charge/décharge**.

Il est conseillé de laisser le produit allumé jusqu'à son extinction et de procéder ensuite à sa charge complète.

Attention !

Ne pas enlever la protection en caoutchouc !
L'aimant à l'intérieur du matériau caoutchouteux est nécessaire pour allumer, éteindre et mémoriser les colliers



6. Recharge du Collier

Première Utilisation :

Pour un affichage correct de l'état de la batterie, il est nécessaire d'effectuer un cycle de décharge / charge complète de la télécommande et du collier.

Pour recharger le collier, brancher le chargeur de batterie de maison ou de voiture aux connecteurs présents sur le collier. Alimenter le chargeur de batterie avec une tension de 100 à 240V ou avec le connecteur de la prise de l'allume-cigare à 12 V dans le cas du chargeur de batterie de voiture.

Tous les voyants du collier s'allumeront alors les uns après les autres pour indiquer que le collier a été branché correctement et qu'il est en train de se recharger.

Chaque chargeur de batterie est capable de recharger jusqu'à 3 colliers.

Au bout d'environ 3 heures, les voyants s'éteindront les uns après les autres et le seul voyant allumé fixe sera le voyant blanc. (collier complètement chargé). Extraire la fiche de charge du collier et vérifier que tous les voyants s'allument, puis débrancher le chargeur de batterie de la source d'alimentation utilisée.

Pour afficher l'état de charge du collier à tout moment, éteindre le collier et approcher l'aimant du point de contact (Figure 2). Les voyants allumés indiqueront l'état de charge du collier.

Etat de charge du collier :

Tous les voyants allumés : Charge du collier complète

Certains voyants allumés : Charge du collier partielle

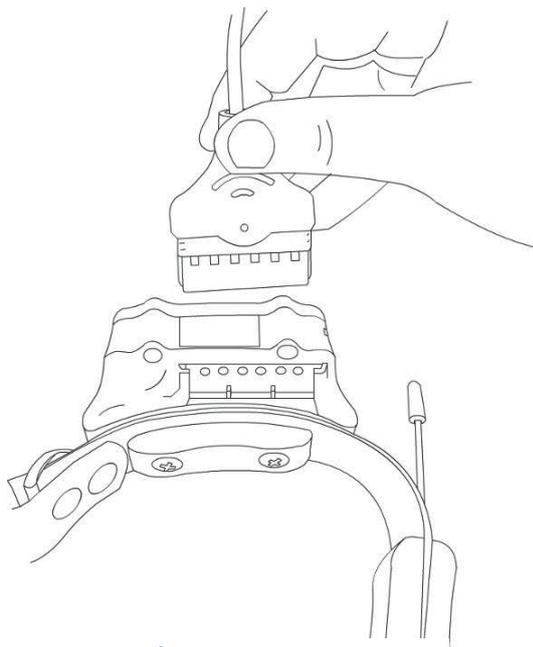


Figure 1



Figure 2



Ne pas charger les dispositifs avec des chargeurs de batterie différents de ceux fournis et ne pas exposer les batteries à des sources trop chaudes ou trop froides.

BS Planet décline toute responsabilité quant aux dysfonctionnements causés par le client.

7. Allumage et extinction du Localisateur

Première Utilisation :

Au premier allumage de la télécommande, s'assurer d'avoir chargé la batterie avec le chargeur de batterie fourni.

Allumer le localisateur BS103 Legend, en maintenant la  touche enfoncée, dans un lieu à ciel ouvert (pas à l'intérieur de bâtiments, de véhicules fermés, etc.).

Dans le coin en haut à gauche de l'écran apparaît l'indication du niveau du signal reçu par le satellite.

En maintenant la touche  enfoncée pendant quelques secondes, le dispositif s'éteindra.

Il est suggéré, durant la battue de chasse, d'emporter avec soi la télécommande ALLUMÉE en mode économie d'énergie (Page 17) afin qu'elle puisse garder constamment le contact avec le collier. Si la télécommande est laissée éteinte, à l'intérieur de la voiture ou loin du lieu de chasse, les prestations de l'appareil seront sensiblement pénalisées.



Après avoir allumé le dispositif, les icônes suivantes apparaîtront à l'écran.



L'icône de la flèche ↑ indique la direction de la dernière position connue du collier (il est nécessaire que le localisateur ait capté le signal GPS).

L'icône  (visible à la place de la flèche) indique que la dernière position connue du collier se trouve dans un rayon de 5 mètres de la position actuelle.

N.B. Si la télécommande ne reçoit pas d'actualisations sur la position du collier, la flèche indiquera toujours la dernière position reçue par le localisateur.

0 MIN

Indique le temps écoulé depuis la dernière position envoyée par le collier.

Exemple : « 2 MIN » indique que la dernière position reçue par la télécommande remonte à il y a 2 min. La flèche indiquera la direction de la dernière position connue (d'il y a 2 min).



L'icône se trouve en haut à droite et indique l'état de charge du dispositif.



L'icône en haut à gauche indique le nombre de satellites captés. Plus le nombre de satellite est élevé, plus la position est précise.



Indication du chien à l'arrêt (Option Arrêt active).



Indication du chien en mouvement (Option Arrêt active).



Indique l'état de charge du collier.

CH

CH numéro du collier affiché



L'icône de la fonction « Comptage Aboiements » (si activée) indique l'estimation du nombre d'aboiements effectués par le chien sur une période prédéfinie. (Pour de plus amples informations, consulter la Page 26)*.



En haut, elle indique si le son du localisateur est activé.
En bas, elle indique si le son du collier est activé**.

** Fonction disponible uniquement sur les colliers : BS602, BS602Plus, BS603, BS993, BS999, BS999Plus.

F La lettre F en bas à gauche indique que la fonction « Chien à l'Arrêt » est active.

A La lettre A de la note en bas indique que la fonction « Aboiement à l'arrêt » est active



L'icône indique si la fonction « Dressage » est active



Économie d'énergie

Pour prolonger la durée de la batterie, il est possible d'utiliser la fonction d'économie d'énergie.

Pour activer l'économie d'énergie, accéder au menu en maintenant enfoncée

Accéder à la rubrique Localisateur en appuyant sur **OK** puis sur

Econ. En. Appuyer sur **OK** et sélectionner la durée souhaitée. Confirmer avec **OK**, appuyer sur **C** pour quitter (QUITTER + OK).

Quand le temps choisi est écoulé, le localisateur activera le blocage du clavier et éteindra le rétroéclairage.

Blocage/déblocage du Clavier

Le blocage du clavier s'active en appuyant simplement sur la touche 

Quand le clavier est bloqué, l'icône suivante apparaîtra dans la partie droite de l'écran 

Pour désactiver ce mode appuyer sur  puis confirmer avec 

Quand le blocage du clavier s'active et que l'économie d'énergie est activée, le rétroéclairage s'éteindra peu après l'apparition de la clé.

Si l'économie d'énergie est désactivée, le rétroéclairage ne s'éteindra jamais, seul le blocage du clavier sera actif, s'il est activé.



8. Touches

Après avoir sélectionné le canal souhaité :

1. En appuyant sur la touche  la télécommande demande la position du collier et, une fois reçue, elle indiquera la distance à vol d'oiseau (m/Km) e la direction du chien par rapport au localisateur. La télécommande émettra un son et une vibration au moment de la demande de position.

2. Une pression sur la touche  permet d'accéder à la fonction locate. En appuyant sur la touche, le collier associé émettra un son (fonction disponible uniquement pour les modèles BS602, BS602 Plus, BS603, BS993, BS999 et BS999 Plus, BS603 UNICO, BS993 UNICO). La télécommande émettra un son et une vibration.

3. En appuyant sur la touche  * la télécommande envoie une impulsion sonore et une vibration au collier. En maintenant la touche enfoncée, la télécommande envoie une impulsion sonore, une vibration et, si activée, une impulsion électrique au collier sélectionné (Attention : fonction disponible uniquement pour les modèles BS602, BS603, BS603 UNICO, BS993 BS999, BS993 UNICO). La télécommande émettra un son et une vibration.



***Attention !**

A ce propos, lire très attentivement le chapitre sur le dressage ! A la page XX

9. Allumage et Extinction du Collier GPS

Avant de pouvoir utiliser le collier GPS, il faut vérifier qu'il est associé au localisateur.

Comment le vérifier :

S'assurer que le Collier GPS est chargé.

Approcher le Collier GPS du Localisateur du point de contact montré en Figure 1.

Si le Voyant Blanc fixe s'allume sur le Collier GPS, le collier est neutre (il faut procéder à la mémorisation de la façon indiquée dans le paragraphe suivant).

S'il est déjà associé, les voyants allumés indiquent l'état de charge du collier.

Il est possible de procéder à l'allumage.

ATTENTION !

En approchant le Collier GPS déjà associé de la télécommande correspondante :

-Si tous les voyants du collier clignotent simultanément, la batterie est presque totalement déchargée.

-Si tous les voyants restent allumés, la batterie est complètement chargée.

Pour allumer le Collier GPS, allumer le Localisateur et sélectionner le canal correspondant au collier. Approcher la languette en caoutchouc du point de contact qui se trouve sous le collier de manière à ce que le cercle jaune sur le couvercle du localisateur aille toucher le contact blanc sur le collier. Les voyants du collier s'allumeront en fonction de son niveau de charge. Après avoir sélectionné le canal correspondant au collier à allumer

(en utilisant la Flèche du Haut et du Bas), appuyer sur la touche  , le collier s'allumera et le localisateur émettra un son de confirmation et affichera **ON**.

Une fois allumé, le collier cherchera le signal satellite. Le voyant rouge clignotera d'abord (recherche GPS) suivi du voyant vert dès qu'il aura capté le satellite.

Il est recommandé au cours de cette phase de fermer le collier et de le positionner avec l'antenne GPS tournée vers le haut, de manière à faciliter l'opération de recherche GPS.

Quand le voyant vert clignote, il est possible de mettre le collier au chien.

Pour éteindre le collier, sélectionner le canal correspondant, approcher le Localisateur comme en figure. Le voyant rouge fixe du collier s'allumera ; appuyer sur la touche  le Localisateur émettra un son de confirmation et affichera **OFF**.



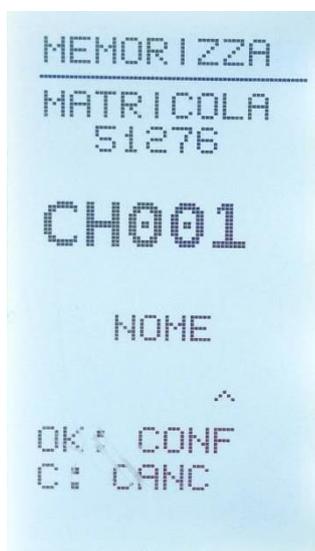
Figure 1



Figure 2

10. 20 Mémorisation d'un nouveau collier

Pour mémoriser un nouveau collier « neutre », éteindre les autres colliers (si présents), approcher la télécommande allumée du Collier GPS de la façon montrée en figure 1 ; le voyant blanc du collier reste allumé.



Appuyer sur la touche  le voyant Blanc s'éteindra et le voyant bleu de confirmation s'allumera sur le collier et la page en figure s'ouvrira.

Espacer la télécommande du collier, puis appuyer sur la touche  pour confirmer la mémorisation du nouveau collier.



S'assurer de réaliser cette opération sans aucun autre collier allumé, pour éviter toute superposition de canaux.

La télécommande enregistre le collier sur le premier canal libre disponible. Il est possible de sélectionner un canal différent de celui proposé en se déplaçant à l'aide des flèches directionnelles sur le canal souhaité.

Appuyer sur la touche  pour procéder à la mémorisation.

Pour entrer le nom :

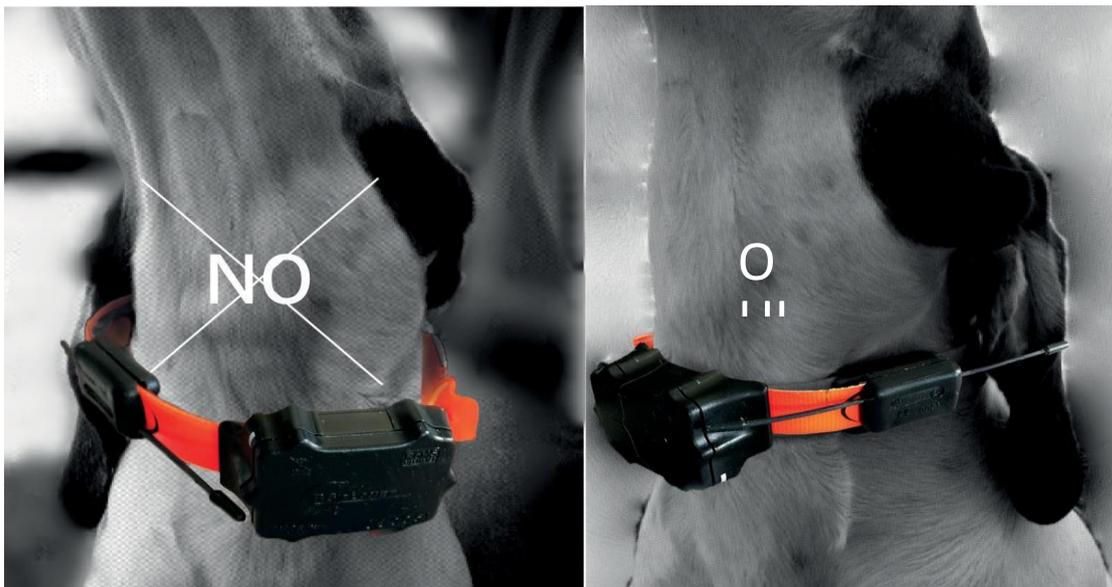
choisir les lettres avec les flèches et confirmer avec **OK**

A la fin de la procédure, il est possible d'allumer le Collier GPS.

Chaque localisateur peut mémoriser jusqu'à 999 Colliers GPS différents.

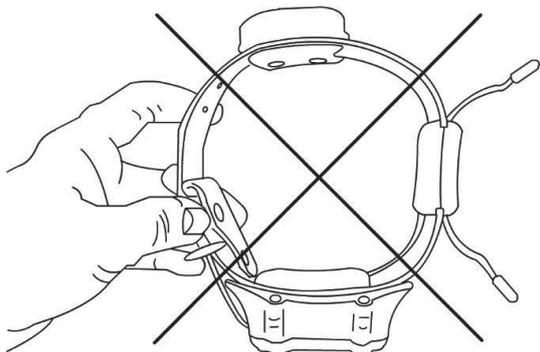
Chaque collier peut être programmé manuellement sur un nombre maximal de 3 télécommandes différentes ; s'il est nécessaire de le mémoriser sur plus de télécommandes, contacter l'assistance. Pour mémoriser plusieurs colliers GPS, répéter la même procédure pour chaque collier à mémoriser.

11. Positionnement correct du Collier GPS

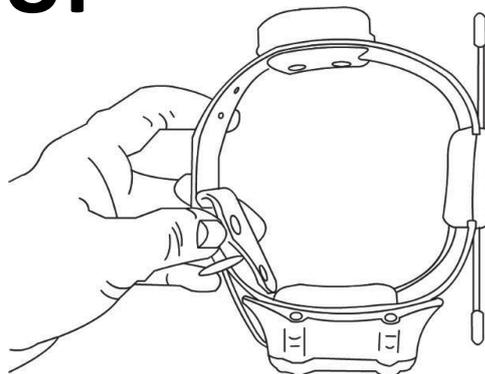


L'antenne radio doit toujours être placée à gauche du chien, de manière à avoir la Batterie sous le cou et le GPS au-dessus, comme le montre la figure.

NON



OUI



Ne modifier en aucun cas les antennes présentes sur le collier.

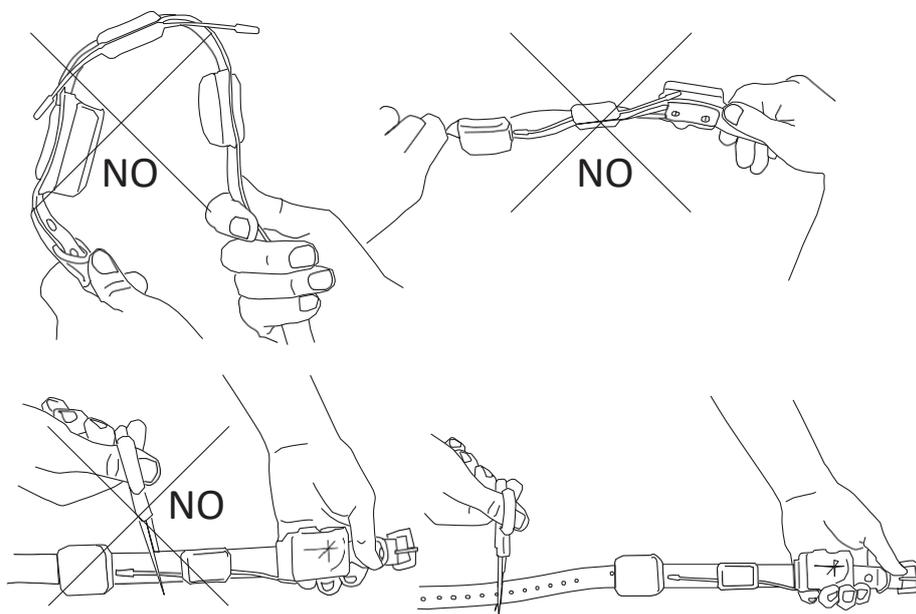


Ne pas trop serrer le collier au cou du chien. Pour prévenir les irritations au cou du chien, enlever le collier pendant au moins 8 heures. BS Planet décline toute responsabilité en cas de dommages de nature intentionnelle ou accidentelle provoqués au chien.

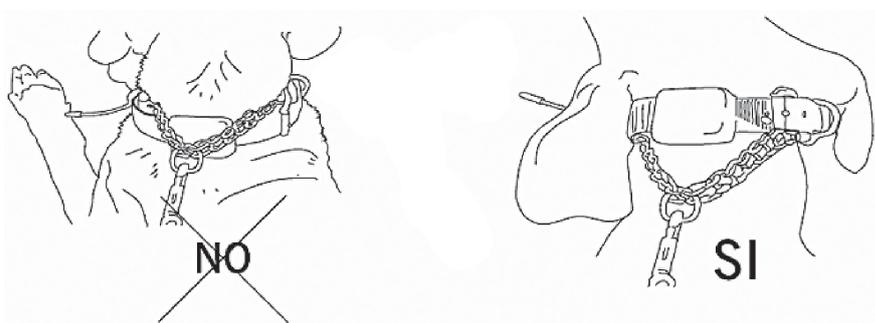
Les colliers GPS sont des systèmes électroniques de localisation hautement technologiques et en tant que tels, ils devront être traités avec précaution et responsabilité ; BSPlanet S.r.l. décline toute responsabilité quant aux Dommages des appareils provoqués par des utilisations non conformes entraînant l'annulation de la garantie.

Voici quelques exemples :

NE PAS utiliser le collier ou la boucle présente pour attacher un ou plusieurs chiens à une laisse ou à un point fixe ; les composants électroniques, les contenants en plastiques et les câbles de branchement pourraient s'endommager de manière irréparable.

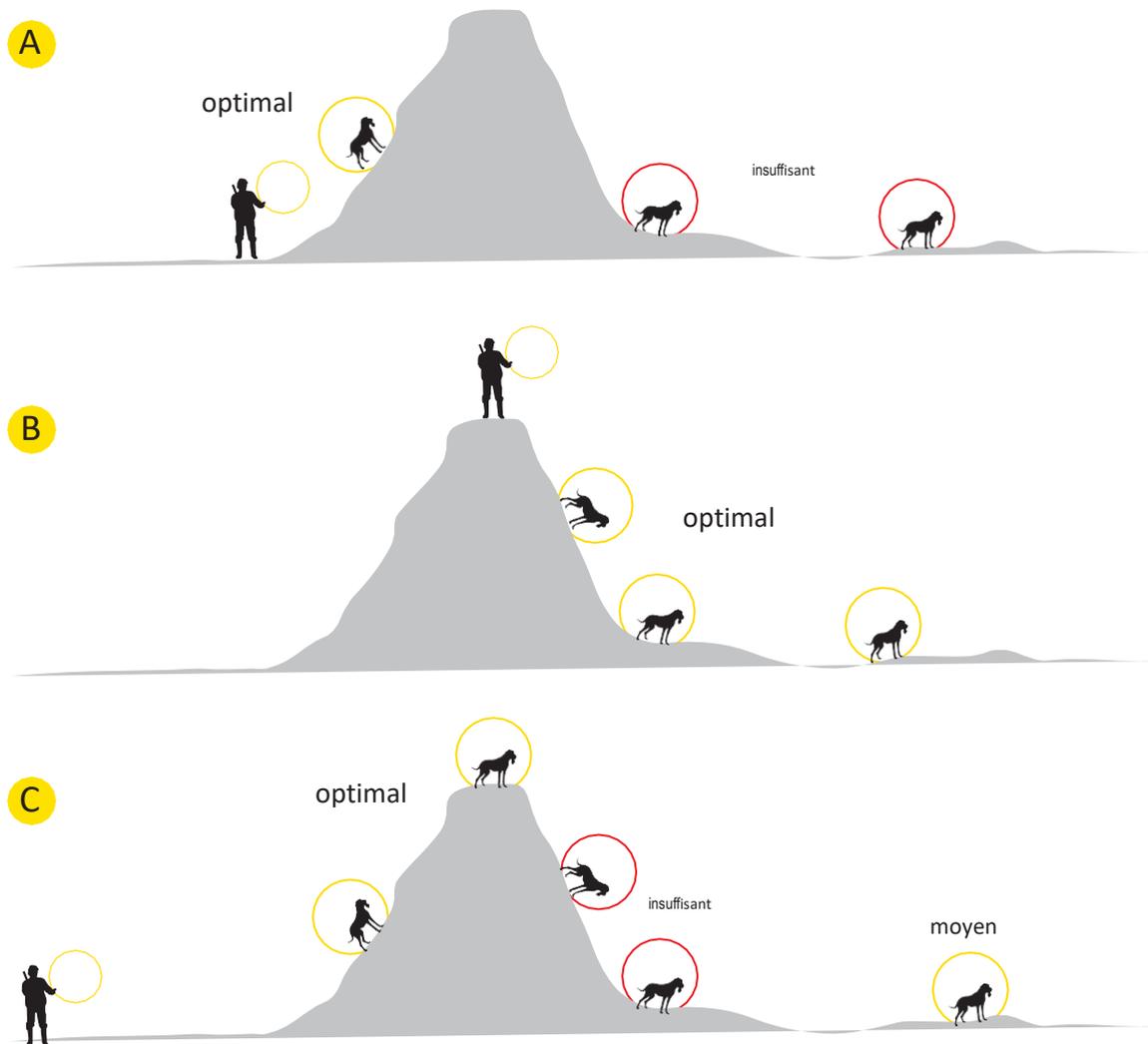


NE PAS plier le collier à l'envers, NE PAS tordre le collier dans des positions contraires par rapport au sens normal d'utilisation, les câbles de branchement pourraient s'endommager et rendre l'appareil inutilisable.



L'ajout ou l'utilisation non conforme de chaînes, plaques métalliques ou colliers en acier peut provoquer, dans le temps, une usure excessive du collier. Ceci pourrait provoquer la rupture du collier, voire l'endommagement des parties électroniques et toute intervention de l'assistance ne sera PAS comprise dans la GARANTIE.

12. Fonctionnement correct du Localisateur



La recherche des satellites doit être effectuée dans des lieux à ciel ouvert. En cas de difficulté de réception de signal satellite, tenir le localisateur à la verticale ; après avoir obtenu la réception, le remettre en position horizontale pour faciliter l'indication de la direction.

La présence de champs magnétiques et la proximité avec des parties métalliques interfèrent avec l'affichage correct à l'écran de la direction et de la distance ; tenir le localisateur à l'écart des parties métalliques (ex. fusil), des véhicules, des antennes de réception et de transmission, etc.

S'éloigner des zones à haute densité métallique, comme : pylônes électriques, containers de transport, etc.

L'utilisation du localisateur est déconseillée à l'intérieur des véhicules car les bruits et interférences provoqués par les instruments électroniques peuvent limiter les prestations et altérer la fiabilité des informations véhiculées par l'appareil. Pour des raisons de sécurité, l'utilisation du localisateur en conduisant n'est pas autorisée.

En cas de réception difficile en montage (A), se placer au sommet (B) ou s'éloigner (C).

N.B. Tenir le localisateur et le Collier GPS à l'écart de toutes les sources de champs magnétiques.

13. Fonctions des Menus

En maintenant la touche  enfoncée pendant 5 secondes, le menu de personnalisation s'affiche. Pour se déplacer dans les rubriques, utiliser les touches du haut  et  Pour sélectionner la rubrique souhaitée, appuyer  de nouveau sur la touche



Localisateur :

Permet de personnaliser les réglages du localisateur

Colliers :

Permet de personnaliser les différentes fonctions de chaque collier.

Système :

Permet de vérifier le localisateur et de réaliser des opérations de système.

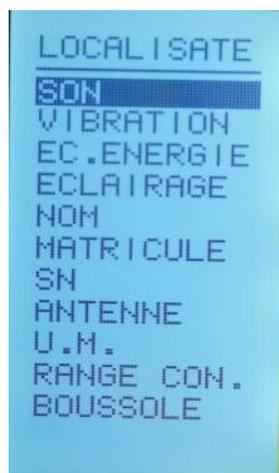
Langue :

Permet de choisir la langue souhaitée.

Quitter :

Permet de quitter le menu ; a la même fonction que la touche 

14. Localisateur



Son :

Permet de personnaliser l'intensité du son du localisateur. (OFF/COURT/MOYEN/LONG)

Vibration :

Permet de personnaliser l'intensité de la vibration du localisateur. (OFF/COURT/MOYEN/LONG)

Économie d'énergie :

Permet de configurer le temps d'inactivité après lequel le localisateur se met en mode économie d'énergie.

Luminosité :

Permet de gérer la luminosité de l'écran du localisateur.

Nom :

Permet de saisir le nom du localisateur. (La FLÈCHE DU HAUT et la FLÈCHE DU BAS permettent de faire défiler les lettres et OK de les sélectionner)

Identifiant localisateur :

Permet d'afficher l'identifiant du produit

Sn :

Permet d'afficher le numéro de série du localisateur

B.T. :

Permet de vérifier si le dispositif est en bluetooth ou pas, et d'associer un dispositif Smartphone ou une tablette

Antenne :

Permet de sélectionner le type d'antenne à utiliser entre interne fournie et externe.

U.M. :

Permet de personnaliser l'unité de mesure en choisissant entre mètres et pouces.

Range control :

Permet de personnaliser le range control, distance au-delà de laquelle la réception d'une distance déclenche une alarme.

Quitter :

Permet de quitter le menu ; a la même fonction que la touche 

14.1 Colliers

Sélectionner la rubrique Colliers, puis sélectionner le canal du collier souhaité et un des réglages.

Il sera possible d'accéder à ce menu pour chaque collier enregistré :



Arrêt

La fonction Arrêt utilise un accéléromètre interne pour identifier l'état d'Arrêt d'un chien. Il est possible de l'activer et de la désactiver.

L'icône d'Arrêt (lettre F en bas à droite) apparaîtra dans le menu principal quand cette fonction est Active

Aboiement à l'arrêt :

Si activée, cette fonction permet de recevoir un avertissement sur l'écran du Localisateur quand le Collier GPS détecte les deux conditions suivantes :

1. Le collier reste dans un rayon d'environ 50 mètres pendant un intervalle de temps réglable par l'utilisateur.
2. Le chien aboie à la fin de l'intervalle de temps.

Mode : Il est possible de sélectionner la fréquence de l'actualisation automatique de la position gps des colliers.

Nom :

Permet de saisir le nom du chien.

Dressage :

Permet d'activer la commande de vibration, son et décharge directement sur le collier. Si elle est active, l'icône d'un éclair apparaîtra en bas.

Identifiant localisateur :

Permet d'afficher le numéro de série du collier

Quitter :

Permet de quitter le menu ; a la même fonction que la touche 

14.2.1 Paramètres des colliers -> menu Arrêt



Arrêt

Si activée, il est possible, en appuyant sur la touche  , de personnaliser différents paramètres :

Etat :

Permet d'activer ou de désactiver l'Arrêt (appuyer sur OK et sélectionner avec les flèches du haut et du bas OFF ou ON)

Secondes d'arrêt :

Il est possible de définir le temps (2-240 s.) après lequel est signalé l'arrêt (si activé). (appuyer sur OK et sur + pour augmenter le temps et – pour diminuer le temps ; pour sauvegarder appuyer sur OK).

Sensibilité :

Il est possible de définir la sensibilité de l'accéléromètre (65-100 s.) : plus la valeur est élevée, plus l'accéléromètre sera sensible (Une valeur trop élevée ou trop faible pourrait provoquer de faux arrêts ou des ruptures de l'état d'arrêt). La valeur standard conseillée est de 90. (appuyer sur OK et sur + pour augmenter le temps et – pour diminuer le temps ; pour sauvegarder appuyer sur OK)

Beeper :

Réglages du beeper sonore sur les colliers dans lesquels il est présent. (voir chapitre 14.2.2)

Quitter : Permet de quitter le menu ; a la même fonction que la touche 

14.2.2 Paramètres des Colliers -> menu Arrêt->Beeper



Beeper :

Activation du beeper sonore sur les colliers dans lesquels il est présent.

Il est possible de choisir différentes personnalisations :

Modifier son :

En sélectionnant OK, il est possible de choisir si le collier doit émettre un son quand le chien est en COURSE (configuration RUN), quand il est à l'ARRÊT (STOP), ou dans les deux cas (RUN+STOP), OFF (éteint)

Mélodie :

Il est possible de sélectionner 9 types de son émis par le collier.

Pause quête :

Il est possible de définir l'intervalle de temps (8-240 s.) entre un son et l'autre quand le chien est en COURSE. (appuyer sur OK et sur + pour augmenter le temps et – pour diminuer le temps ; pour sauvegarder appuyer sur OK)

Quitter :

Permet de quitter le menu ; a la même fonction que la touche 

14.2.3 Paramètres des colliers -> menu Ab. Arrêt



Aboiement à l'arrêt

Si activée, cette fonction permet de recevoir un avertissement sur l'écran du Localisateur quand les deux conditions suivantes sont détectées :

- 1 Le collier reste dans le même rayon d'environ 50 mètres pendant un intervalle de temps réglable par l'utilisateur.
- 2 l'intervalle de temps défini durant lequel le chien est en train d'aboyer sans interruption.

État

ON (aboiement à l'arrêt actif) / OFF (aboiement à l'arrêt désactivé)

Sensibilité du Microphone

Permet de définir la sensibilité du micro à l'intérieur du Collier GPS.

La plage des valeurs est de 0 à 100. Une valeur plus élevée représente une sensibilité plus importante aux bruits. La valeur standard conseillée est de 70. (appuyer sur OK et sur + pour augmenter le temps et – pour diminuer le temps ; pour sauvegarder appuyer sur OK)

Temps

Représente l'intervalle de temps pendant lequel la condition 1 (Rester dans le rayon de 50 mètres) doit être satisfaite. (Utiliser la FLÈCHE DU HAUT et DU BAS pour parcourir les rubriques, la touche OK pour sélectionner la rubrique)

14.2.4. Modalités

Il est possible de sélectionner la fréquence de l'actualisation automatique de la position gps des colliers.

Attention



La modification des paramètres des modalités d'actualisation automatique doit nécessairement être effectuée avec les colliers éteints. Si le collier est allumé au moment de la modification de cette valeur, les paramètres ne seront pas reçus par le collier GPS.

Les modalités suivantes sont disponibles : 3 s., 5 s., 8 secondes, 1 minute, 2 minutes, 3 minutes.

(Utiliser la FLÈCHE DU HAUT et DU BAS pour parcourir les rubriques, la touche OK pour sélectionner la rubrique)

Autonomie indicative des Colliers GPS (NB : tous les tests doivent être effectués en plein air et avec le voyant vert clignotant sur le collier)

Modalités	Durée
3 s	14 heures
5 s	16 heures
8 s	20 heures
1 min	38 heures
2 min	45 heures
3 min	65 heures

Attention



L'utilisation des fonctions Arrêt, Aboiement à l'arrêt, Comptage Aboiements et Dressage entraînent une consommation plus importante des batteries du Collier GPS.

14.2.5 Paramètres des colliers -> menu Dressage

Dressage

Permet d'activer la commande de vibration, son et décharge directement sur le collier :



Etat : **ON** (fonction dressage activée) / **OFF** (fonction dressage désactivée)

Son :

Possibilité d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) le signal sonore sur le collier

Vibration :

Possibilité d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) la vibration sur le collier

Séquence :

En activant la Séquence (ON), les paramètres activés seront envoyés les uns après les autres (son, vibration, stimulation) En désactivant la Séquence (OFF) les paramètres activés seront envoyés simultanément

Type* :** (NB : Cette fonction est disponible uniquement pour les colliers BS993UNICO et BS999 PLUS&STRONG)

Possibilité d'activer la stimulation sur le Collier GPS en choisissant entre IMPULSION (envoi d'une seule impulsion), CONTINUE (envoi de la stimulation électrique de manière continue en tenant la touche enfoncée pendant 10 s. maximum), ou de désactiver (OFF).

Niveau :

Programmation de l'intensité de la stimulation (programmable 1-20). (appuyer sur OK et sur + pour augmenter le temps et – pour diminuer le temps ; pour sauvegarder appuyer sur OK)

Touche : Détermine le comportement  de la touche dressage.

STD : une pression sur la touche 'dressage' envoie la commande de son et vibration ; une pression prolongée sur la touche envoie les fonctions configurées dans ce menu (y compris la stimulation électrique si elle est activée).

FAST : inverse le comportement précédent.

Quitter :

Permet de quitter le menu ; a la même fonction que la touche 

*****Attention : fonction présente uniquement sur les modèles BS993 et BS999 avec électrodes métalliques.**

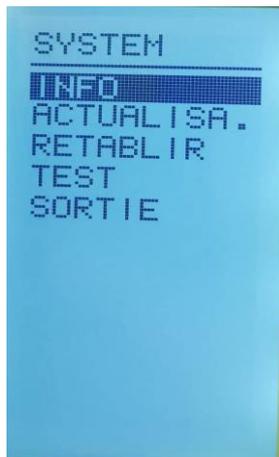
Lire Attentivement !

En Italie, l'utilisation des fonctions de dressage peut être considérée comme maltraitance de l'animal et punie en fonction des normes locales applicables. L'utilisation est déconseillée sur tout le territoire italien et reste sous la responsabilité exclusive de l'utilisateur.

Si le chasseur est pris en train d'utiliser de telles méthodes, la responsabilité ne sera par conséquent absolument pas imputable à BSPlanet S.r.L.

BSPlanet S.r.L. décline toute responsabilité en cas de dommages à des objets, à des personnes ou à des animaux, quelle qu'en soit la nature, dus à l'utilisation non conforme ou irresponsable des appareils.

15. Système



Infos

Montre des données internes du localisateur et du collier

Mise à jour

Configuration pour mettre à jour le localisateur et le collier

Restauration

Restaure les paramètres par défaut du dispositif

Tests

Se compose de

- gps

-boussole

-fuel gauge

il s'agit des rubriques qui permettent d'effectuer les tests inhérents au localisateur

15.1 Système → Tests → Boussole → Calibrage de la boussole



Si la télécommande vient en contact avec des sources magnétiques, la boussole pourrait se magnétiser et indiquer des valeurs erronées.

Il faut dans ce cas procéder au re-calibrage de la boussole

Pour effectuer le calibrage de la boussole

Entrer dans le menu principal -> sélectionner avec la flèche du bas système -> appuyer sur ok -> sélectionner avec la flèche du bas tests -> appuyer sur ok -> sélectionner avec la flèche du bas boussole -> appuyer sur ok -> sélectionner avec la flèche du bas calibrage -> appuyer sur ok

16. Positions mémorisées (Waypoint) et liste Go far



Waypoint :

Il est possible de mémoriser jusqu'à 10000 positions sur le localisateur BS103 Legend.

Go Far :

Affiche la liste des dispositifs Go Far associés au localisateur.

16.1 Waypoint



Ce menu permet de créer les positions d'intérêt et de les sauvegarder en leur donnant un nom et une icône représentative.

Une fois enregistrée, une position sera traçable et le localisateur montrera sa direction et la distance par rapport à cette position.

Pour accéder à cette fonction, maintenir la touche  enfoncée pendant 8 secondes.

Sélectionner waypoint -> appuyer sur OK -> une autre page apparaît, pour commencer à ajouter le waypoint appuyer sur OK -> le symbole # clignote, choisir le numéro de la position à sauvegarder avec la flèche du haut et du bas. Appuyer sur OK -> le symbole de TYPE clignote, il est possible de choisir avec les flèches du haut et du bas le symbole à ajouter -> appuyer sur OK. La

ligne du nom clignote, appuyer sur la flèche du haut et du bas pour sélectionner les lettres et chaque lettre doit être confirmée avec OK jusqu'au bout -> dernière page OK : ENREGISTRER ou C : SUPP pour supprimer le.

Dès que le waypoint est créé, il apparaît tout de suite sur la page ; pour revenir en arrière, appuyer sur C

16.2 GoFar



Ce menu permet d'afficher les Go far avec les distances correspondantes, uniquement si le localisateur est associé à un Go Far

17. Type d'Antenne

Permet de sélectionner le type d'antenne à utiliser :

INT Antenne Intégrée

EXT+5 Antenne Externe à Base Magnétique avec gain +5dBm (non comprise)



Attention

En cas de sélection du paramètre **EXT+5** il faut brancher l'antenne réf. **ANTENNA0030** (vendue séparément) à la télécommande, en dévissant l'antenne du localisateur et en utilisant le connecteur spécial.

Pour le fonctionnement correct de l'appareil et pour ne pas provoquer de dommages au dispositif, il faut toujours utiliser l'antenne externe correspondante à celle configurée sur le localisateur.

Il est conseillé de placer l'antenne magnétique au centre du toit du véhicule pour profiter au mieux du signal

Dans tous les cas BS Planet S.r.l. ne pourra être tenue responsable des dommages provoqués par une utilisation non conforme de l'appareil.

Dans certaines zones particulièrement extrêmes, il est chaudement conseillé de lever légèrement le localisateur au-dessus de la tête, comme en figure 2, pour améliorer les prestations.

Attention !

Pour une utilisation correcte et dans le respect des normes en vigueur relatives aux transmissions radio, il est obligatoire d'utiliser uniquement des antennes fournies par BSPlanet, et de s'assurer d'avoir sélectionné la sortie correspondante à l'antenne. L'utilisation d'antennes on d'origine BSPlanet et non homologuées ou le non-respect des dispositions décrites ci-dessus pourrait être illégal, modifier les prestations du localisateur ou en compromettre le fonctionnement et entraîner l'annulation de la garantie. Avant d'utiliser l'une des antennes externes, il est indispensable de sélectionner, dans le menu, l'antenne correspondante, car à chaque sélection correspond une Puissance de sortie, homologuée avec l'antenne équivalente à ce code-là. Ne modifier en aucun cas les antennes fournies par BS Planet.

Toute utilisation du dispositif en dehors des normes en vigueur dans l'état d'utilisation, et en dehors des prescriptions du présent manuel, exonère l'entreprise BSPlanet S.r.l. de toute responsabilité.

17. Précautions d'Emploi

La Famille d'appareils BS999Plus, BS993 est le résultat d'années d'expérience et de recherches constantes dans le secteur de la technologie la plus innovante présente sur le marché. BSPlanet S.r.L. depuis toujours attentive à la santé et à la sécurité du chien, a réalisé un produit innovant qui représente un support efficace pour ceux qui aiment le monde de la cynophilie et se préoccupent de l'éducation de leur petit assistant. Les appareils : BS993 et BS999Plus sont conformes à toutes les exigences de sécurité imposées par les normes en vigueur en termes de construction, qui est fournie dans contacts métalliques montés, pour son utilisation nominale avec les fonctions de vibration et signal sonore actives pour l'éducation du chien. Si les contacts métalliques (fournis en option), montés sous la responsabilité de l'utilisateur, sont activés à travers le Localisateur, ils produisent des impulsions électriques modulables, pour attirer l'attention du chien, comme des produits de la même gamme disponible dans le commerce. Eviter le contact avec la peau. Ces impulsions de courant peuvent provoquer des stimulations électriques gênantes et être nuisibles dans certains cas pour les personnes ou les animaux ayant des pathologies particulières ou des cardiopathies. Tenir hors de la portée des enfants. **Avant d'utiliser ces contacts métalliques pour l'éducation du chien, vérifier les restrictions ou interdictions nationales/régionales/locales imposées par les normes en vigueur.**

BSPlanet S.r.L. ne pourra être tenue responsable de l'utilisation non conforme des appareils, de leur utilisation dans des conditions environnementales particulières et du non-respect des consignes figurant dans le mode d'emploi et dans la présente fiche de sécurité.

Les appareils fournis sans contacts métalliques montés, sont conformes aux exigences des normes en vigueur dans l'Union Européenne et leur utilisation est par conséquent autorisée dans tous les États membres de l'UE.

S'assurer toutefois qu'aucune disposition légale, restriction ni interdiction nationale/régionale/locale n'est en vigueur. BSPlanet S.r.L. décline toute responsabilité en cas de non-respect des lois, restrictions ou interdictions de la part de l'utilisateur.

A titre d'exemple mais non exhaustif

Ne pas laisser longtemps les Colliers GPS avec les contacts métalliques installés (si disponible) au cou du chien. Si les Colliers GPS sont portés longtemps par le chien, ou trop serrés, la pression des contacts peut provoquer des blessures sur la peau du chien.

Examiner tous les jours avec attention la peau du chien au niveau des contacts métalliques pour s'assurer qu'il n'y ait pas de blessures, de griffures, de rougeurs, d'irritations ou de bleus. Si c'est le cas, dans le respect de la santé de l'auxiliaire, éviter l'utilisation des électrodes métalliques.

Certains chiens sont plus sensibles que d'autres aux stimulations éducatives produites par les contacts métalliques. Eviter d'utiliser tout de suite les niveaux de stimulation moyens/hauts disponibles pour attirer l'attention de l'auxiliaire, mais commencer par des niveaux de stimulation plus bas, jusqu'à l'identification du niveau le plus indiqué pour l'animal pour ne lui procurer aucun type de douleur. Si le chien aboie ou se trouve dans une situation évidente de panique, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil car le niveau de stimulation choisi est de toute évidence trop élevé.

Ne pas utiliser les Colliers GPS avec les contacts métalliques montés sur des chiens agressifs ou susceptibles d'avoir à un comportement agressif. Ils peuvent provoquer des lésions graves aux maîtres et aux autres personnes. Si vous n'êtes pas sûrs que le produit soit adapté à votre chien, consultez votre vétérinaire ou un centre certifié de dressage.

Certains chiens sont plus sensibles que d'autres à la pression des contacts métalliques sur le cou. Si l'on note une souffrance du chien, essayer de ne pas trop serrer le Collier GPS ; si cela ne résout pas le problème, ne pas insister. Si la souffrance ne cesse pas, consulter un vétérinaire ou un centre certifié de dressage.

Utiliser l'appareil uniquement sur des chiens adultes. Ne pas utiliser les Colliers GPS sur des chiots âgés de moins de 12 mois. L'utilisation de l'appareil sur des chiots sensibles aux stimulations éducatives peut provoquer des traumatismes chez l'animal. Ne pas couper les poils autour du cou de l'auxiliaire pour augmenter la sensibilité aux stimulations. Cela peut provoquer des irritations et des rougeurs de la région, et favoriser l'apparition de possibles infections.

Ne pas envoyer de stimulations au chien de manière arbitraire, sans logique ou de manière systématique. L'animal pourrait subir des traumatismes importants et permanents.

Ne pas utiliser sur des chiens qui ne sont pas en parfaite santé psychiatrique et physique ou sur des chiens d'un tempérament timide. Si vous n'êtes pas sûrs que le produit soit adapté à votre chien, consultez votre vétérinaire ou un centre certifié de dressage.

Eviter d'envoyer des stimulations au chien quand il est mouillé ou quand il se trouve dans l'eau.

Sur le territoire italien

En Italie, l'utilisation des fonctions de dressage peut être considérée comme maltraitance de l'animal et être punie en fonction des normes locales applicables. L'utilisation est déconseillée sur tout le territoire italien et reste sous la responsabilité exclusive de l'utilisateur. Si le chasseur est pris en train d'utiliser de telles méthodes, la responsabilité ne sera par conséquent absolument pas imputable à BSPlanet S.r.L.

Limitation de la Responsabilité

BS Planet S.r.l. ne pourra être tenue pour responsable de l'utilisation non conforme de l'appareil et du non-respect des consignes figurant dans le présent manuel.

Le non-respect des consignes, comprenant une utilisation erronée, incorrecte ou non conforme des dispositifs, l'utilisation de dispositifs en mauvais état de maintenance, détériorés ou présentant des altérations ou des ruptures, ainsi que toute intervention non autorisée sur ces derniers, rendent toute intervention de l'assistance hors garantie. Avant de transporter ou d'activer les dispositifs, l'Utilisateur a pour obligation connaître les normes locales en vigueur pour s'assurer que les dispositifs peuvent être possédés ou utilisés dans des territoires spécifiques différents de celui dans lequel l'achat a été effectué à travers des canaux de vente officiels du Producteur.

BS Planet S.r.l ne pourra en aucun cas être tenu pour responsable en cas de perte, de vol, de dommages directs ou indirects à des objets, à des personnes ou à des animaux, en cas de blessures ou de décès, qui seraient une conséquence directe ou indirecte de l'utilisation du produit.

Dressage



Lire Attentivement !

En Italie, l'utilisation des fonctions de dressage peut être considérée comme maltraitance de l'animal et être punie en fonction des normes locales applicables. L'utilisation est déconseillée sur tout le territoire italien et reste sous la responsabilité exclusive de l'utilisateur.

Par conséquent, si le chasseur est pris en train d'utiliser de telles méthodes, la responsabilité ne sera par conséquent absolument pas imputable à BSPlanet S.r.L.

Support Technique



Notre équipe reste à disposition en cas de problèmes techniques ou tout simplement pour une améliorer le logiciel du Localisateur. Pour recevoir une assistance, visiter le site www.bsplanet.com, accéder à la section « Assistance » et télécharger les deux fichiers disponibles, les installer et accéder au programme d'assistance en ligne (figure 1). Il suffira ensuite de contacter le centre d'assistance au +39 0534/37549 pour compléter l'opération ainsi que toute intervention non autorisée sur ces derniers, rendent tout intervention de l'assistance hors garantie. *figure 1*

Spécifications Techniques

Localisateur BS103 Legend :

Bande de Fréquence : 869,400 -869.650 MHz
Puissance Radio : <=500mW
Rapport Cyclique : <10%
Fréquence GPS :1572,45MHz
Récepteur SRD classe 2
Récepteur GPS classe3
Température de Fonctionnement : -20 - +55 °C
Batterie Intégrée 3,7V - 3000 mA Chargeur de batterie fourni
input : 100-240V 50/60Hz
output : 5VDC 1.2A
batterie : 2800mA
Dimensions : 16cm x 8 cm
Poids : 200g

Colliers GPS : BS119 UNICO, BS603 UNICO, BS993 UNICO

Bande de Fréquence RF : 869.400 – 869.650 MHz
Puissance Radio : <=500mW
Rapport Cyclique : < 10%
Bande de Fréquence GPS : 1572,45 MHz Dimensions : 66x44x23 mm
Poids : environ 217 g
Batterie : Li-Po intégrée 3.7V 1800mA/h
Chargeur de batterie fourni
Input : 100-240Vac
50/60Hz Output : 4 sorties de 12V 1A chacune.

Déclaration de Conformité

BS Planet S.r.l. ne pourra être tenue responsable de l'utilisation non conforme du dispositif et du non-respect des consignes contenues dans le présent manuel : respecter scrupuleusement les normes locales et nationales concernant l'utilisation de ce type de produit.

BS Planet S.r.l. ne pourra être tenue responsable quant à des dommages directs ou indirects provoqués à cause de l'utilisation des dispositifs décrits dans ce manuel. Dans tous les cas, le non-respect des consignes contenues dans le présent manuel entraînera l'annulation de la garantie.



IT110500000072

11

Conforme aux directives européennes 2002/95/CE du 27 janvier 2003 (RoHS) et 2002/96/CE du 27 janvier 2003 (DEEE) et modifications et mises à jour postérieures.

Le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Respecter les normes de recyclage du pays/de la région/de la ville ou contacter le revendeur local pour de plus amples informations sur la mise au rebut des produits électriques mis hors service. Le recyclage de ce produit contribue à la préservation des ressources naturelles et prévient les effets néfastes pour l'environnement et pour la santé dus à des méthodes de mise au rebut inadaptées.

L'appareil est conforme aux exigences des normes en vigueur dans l'Union Européenne et son utilisation est par conséquent autorisée dans tous les États membres de l'UE.

S'assurer toutefois qu'aucune disposition légale, restriction ni interdiction nationale/régionale/locale n'est en vigueur.

L'utilisation de l'appareil dans les États n'appartenant pas à l'UE est sujette à la vérification de conformité avec les normes en vigueur dans ces pays.

BSPlanet S.r.l. décline toute responsabilité en cas de non-respect des lois, restrictions ou interdictions nationales/régionales/locales de la part de l'utilisateur. Le fabricant se réserve le droit de modifier le manuel, y compris les données techniques, sans préavis ; les images ont été réalisées dans un but illustratif, et ne sont donc qu'indicatives et non contractuelles.

Compte-tenu du fait que les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être mis au rebut à travers des canaux spéciaux, pour aider sa Clientèle, BsPlanet Srl reste à disposition pour recevoir, dans ses magasins, au frais du Client, les appareils qui ne sont plus utilisés, ainsi que les batteries seules, à condition qu'elles correspondent à des produits BsPlanet ; cette dernière se chargera directement de la mise au rebut avec les frais à sa charge.



Dichiarazione di Conformità

Declaration of Conformity

BS Planet S.r.l. Loc. Casona 1065/A – 40041 Gaggio Montano (BO)
P.IVA / VAT number 02955501206

Dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità
Declare under our sole responsibility

Che il Prodotto:
That product:

BS103 Legend

è conforme alla seguente direttiva: / *Meet the following directives*

Direttiva 2014/53/EU / *Directive 2014/53/EU*

ed alle seguenti normative: / *as well and following regulation:*

HEALTH & SAFETY	EN 62368-1:2014 + AC:2015 EN 50566:2017 IEC 62209-2:2010
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 ETSI EN 301 489-3 V1.6.1 ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
RADIO SPECTRUM	ETSI EN 300 220-1 V3.1.1 ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 ETSI EN 300 328 V2.2.1 ETSI EN 303 413 V1.1.1
DEGREE OF PROTECTION	EN 60529:1991+AC:1993+A1:2000+A2:2013

Il distributore da divieto d'utilizzo del prodotto oggetto di questa dichiarazione, in modo
difforme da quanto specificato sui manuali d'uso e manutenzione.
*The retailer states that any use of the aforementioned that does not observe user's guid
indications is forbidden.*

Gaggio Montano, 07 Maggio 2019

BS Planet S.r.l.
Sauro Bazzani

Doc. Version: 1.0

07-05-2019



Dichiarazione di Conformità *Declaration of Conformity*

BS Planet S.r.l. Loc. Casona 1065/A – 40041 Gaggio Montano (BO)
P.IVA / VAT number 02955501206
in qualità di produttore e distributore
This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer

Dichiara *States*

Che il Prodotto:
That product:

BS999ST RS
BS993
BS602GPSOUND
BS603
BS119RS
BS102RS

è conforme alla seguente direttiva:
Meet the following directives

Direttiva 2014/53/UE
Directive 2014/53/UE

ed alle seguenti normative:
as well ad following regulation:

SAFETY (article 3.1a)	EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010
EMC (article 3.1b)	ETSI EN 301 489-3 V2.2.0:2017
RADIO SPECTRUM (article 3.2)	ETSI EN 300 220-2 V3.1.1:2017

Il distributore da divieto d'utilizzo del prodotto oggetto di questa dichiarazione, in modo
difforme da quanto specificato sui manuali d'uso e manutenzione.
Si Dichiara inoltre che è stato coinvolto l'organismo notificato 0051 IMQ s.p.a.
*The retailer states that any use of the aforementioned that does not observe user's guid
indications is forbidden. On declare that the notified organisation 0051 IMQ s.p.a was
involved.*

Gaggio Montano, 12 Giugno 2017

BS Planet S.r.l.
Sauro Bazzani

Document Version 2.0 12/06/2017

Garantie Légale

Termes et Conditions

BS Planet S.r.l. garantit, exclusivement, le fonctionnement correct du Produit, dans les limites des indications présentes dans les présentes CGV et dans le Mode d'Emploi. Les accessoires présents dans le kit, et les batteries, sont exclus de la garantie.

BS Planet S.r.l. garantit les appareils GPS pendant une période de 24 mois (par la suite, « Période de Garantie ») à compter de la date de livraison, comme indiqué par le document fiscal d'achat, s'il est émis au moment de la livraison, ou par le bon de livraison.

L'Acheteur ayant l'intention de profiter de la réparation du Produit en garantie devra mettre à la disposition de BS Planet S.r.l. :

Certificat de Garantie dûment rempli ;

Document fiscal prouvant l'achat du Produit (par ex. ticket de caisse, facture, etc.), ou le bon de livraison ;

L'Acheteur devra par ailleurs indiquer :

- la nature du défaut
- le modèle du Produit ;
- numéro de série indiquée sur le Produit ;
- l'adresse complète de l'Acheteur
- le numéro de téléphone de l'Acheteur.

Le retour du Produit devra être préalablement autorisé par écrit par BS Planet S.r.l. qui attribuera un numéro d'autorisation au retour. Les retours non autorisés seront rejetés.

Les défauts ou les dysfonctionnements détectés devront être déclarés dans :

- les 8 jours dans le cas des Professionnels ;
- 2 mois dans le cas des Consommateurs.

Dans les deux cas, le délai court à partir de la date de la découverte du vice ou du défaut à signaler.

BS Planet S.r.l. effectuera, au cours de la Période de Garantie, par ses soins et à ses frais, sans aucun frais ni coût pour l'Acheteur, les interventions nécessaires pour maintenir ou pour remettre le Produit dans des conditions normales de fonctionnement, en procédant à la réparation du produit et/ou au remplacement des composants défectueux. Si BS Planet S.r.l. juge nécessaire de remplacer le produit défectueux, elle procédera à ce remplacement par un nouveau produit ayant les mêmes caractéristiques, de manière compatible avec sa disponibilité (ex. couleur, modèle, etc.)

Les réparations ou les interventions sous garantie sont exclusivement effectuées par BS Planet S.r.l. ou par des réparateurs agréés par cette dernière. Pour les réparations à effectuer durant la Période de garantie, l'Acheteur devra retourner le Produit au siège de BS Planet S.r.l.

à Gaggio Montano (BO) - Italie, Ex-works entrepôt - pour les retours provenant d'Italie - Reso Sdoganato (DDP Incoterms 2000) - pour les retours provenant hors d'Italie. Si l'Acheteur a l'intention d'utiliser le transporteur indiqué par BS Planet S.r.l., les frais de port seront à la charge de cette dernière. Dans tous les cas, la marchandise voyagera aux risques et périls de l'Acheteur.

Backup des Données

Avant chaque réparation et/ou remplacement des composants du produit, l'Acheteur est obligé d'effectuer une copie de sécurité (sauvegarde) des données contenues dans le Produit ou dans les composants faisant l'objet de l'intervention. BS Planet S.r.l.

n'assume aucune responsabilité quant aux données personnelles de l'Acheteur endommagées, altérées ou détruites au cours de l'intervention. Si l'accès aux données est protégé par mot de passe, ce dernier devra être éliminé par l'Acheteur avant la livraison du Produit pour la réparation et/ou le remplacement.

Exclusion de la Garantie

La garantie n'est pas reconnue sur le Produit et sur les composants sujets à usure si le défaut est imputable à l'utilisation et à l'usure normales et non pas à un défaut de fabrication.

Les accessoires présents dans le kit sont gracieusement offerts ; aucune réparation ni aucun remplacement gratuit ne sera effectué.

La garantie s'annule en cas de :

- causes extérieures découlant de comportements imputables à l'Acheteur (ex. liquides, négligence, chocs ou dommages, chutes, surtensions, surintensités, altération, même de la part de tiers) ;
- suppression ou altération du numéro de série du Produit et/ou du cachet de garantie ;
- utilisation de pièces de rechange non d'origine ;
- dommages provoqués par le liquide des batteries ;
- installation non conforme aux spécifications techniques de BS Planet S.r.l. ou du fabricant, s'il ne s'agissait pas de cette dernière ;
- événements accidentels, comme décharges électriques et/ou tensions non conformes aux **spécifications du Produit :**
- utilisation non conforme du Produit ;
- installation ou utilisation non conforme du logiciel et/ou matériel ou en général non compatible avec la documentation fournie par BS Planet S.r.l. ou par le fabricant, s'il ne s'agissait pas de cette dernière ;
- dommages, incidents et pannes provoqués par le transport effectué par l'Acheteur ou par un transporteur mandaté par ce dernier ;
- perte, par l'utilisateur, du document fiscal, de la sa copie ou du bon de **livraison du Produit :**
- preuve de la date d'achat du Produit ;
- ouverture et/ou modification du Produit sans autorisation explicite écrite de BS Planet S.r.l. et/ou d'un personnel autorisé ;
- interventions effectuées par un personnel non autorisé.

Dans les cas prévus au point précédent, les dommages seront réparés (s'ils sont réparables), aux frais de l'Acheteur.

Garantie Légale

Prénom

Nom

AdresseN°.....

CP Ville.....Départ.

TélMob.....

Modèle

Numéro de série

Cachet
et
Signatur
e du
Revende
ur



Date d'achat

Les informations données conformément à l'article 13 et 14 du Règlement (EU) 2016/679, Règlement Général sur la Protection des Données (par la suite RGPD), se trouvent au verso de ce document, il faut donner son consentement en remplissant les parties laissées en blanc.

POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Les informations données conformément à l'article 13 et 14 du Règlement (EU) 2016/679, Règlement Général sur la Protection des Données (par la suite RGPD), et aux dispositions encore applicables du D.Lgs. EU 2016/679 (le c.d. Codice Privacy - Code sur la Confidentialité)

En sa qualité de personne concernée, nous vous informons :

Que la collecte et le traitement de vos données personnelles seront effectués par la société elle-même conformément aux éléments suivants :

1. RESPONSABLE DU TRAITEMENT

Le responsable du traitement est BS PLANET S.r.l. en la personne du représentant légal pro tempore, pour toute demande d'information il est possible de contacter l'entreprise à l'adresse web info@bsplanet.com

Località Casona 1065/a – 40041 Gaggio Montano – Bologna (BO) - Italie. Tél. +39 0534/37428

2. TYPES DE DONNÉES PERSONNELLES TRAITÉES

Les données personnelles des personnes intéressées traitées par BS PLANET S.r.l. sont :

- Informations d'identification des personnes physiques ;
- Données fiscales et bancaires
- Informations communiquées volontairement par les personnes intéressées concernant les missions confiées.

3. FINALITÉS DU TRAITEMENT ET BASE JURIDIQUE CORRESPONDANTE

Le traitement des données qui vous concernent, demandées ou acquises auprès de vous ou auprès de tiers, concernent les finalités suivantes.

Les données collectées sont indispensables aux fins du contrat en cours entre le Responsable et la personne intéressée et à l'exécution du service ainsi qu'à l'accomplissement de normes administratives, comptables et fiscales. En cas de refus de fournir les données ou d'opposition intégrale à leur traitement, il sera impossible de poursuivre un quelconque rapport contractuel.

Gestion de l'activité liée en particulier : analyse statistique, gestion, protection et accord de la créance, archivage historique toujours pour l'exécution du contrat en cours. Les données personnelles collectées à cette fin sont traitées sur la base du contrat en cours entre le Responsable et la personne intéressée.

En cas de refus de fournir les données ou d'opposition intégrale à leur traitement, il sera impossible de poursuivre un quelconque rapport contractuel.

Accomplissement des obligations prévues par les lois, les règlements et les normes nationales et/ou communautaires en matière contractuelle, comptable et fiscale (par ex. communications clients et fournisseurs à l'administration fiscale, déclarations obligatoires, et autres obligations fiscales prévues par la loi). La collecte des données personnelles est, dans ce cas, fondée sur une obligation prévue par la loi ; en cas de refus de fournir ou d'opposition intégrale à leur traitement, il sera impossible de poursuivre un quelconque rapport contractuel.

Envoi de newsletters et de circulaires par email et au format papier aux personnes ayant donné leur consentement au traitement des données conformément à l'article 6 lettre a) du Règlement UE 2016/679. Le consentement pourra être révoqué à tout moment sans aucun préjudice par rapport aux autres finalités pour le traitement de données.

4. MODALITÉS DE TRAITEMENT

Les données seront traitées aussi bien avec des outils/supports papier qu'électroniques, informatiques, télématiques, dans le respect total des normes prévues par la loi, selon des principes de licéité et de correction et de manière à protéger votre vie privée. Les newsletters / circulaires ou autre matériel d'information sont envoyés au format papier ou à travers des moyens informatiques.

5. LIEU DE CONSERVATION DES DONNÉES PERSONNELLES

Les données seront conservées au siège social et par des fournisseurs de Hosting des données toujours au sein de l'Union Européenne.

6. COMMUNICATION ET DIFFUSION DES DONNÉES PERSONNELLES

Les données personnelles collectées par BS PLANET S.r.l. pourront être communiquées à :

d'autres bureaux de cette société ou d'autres sociétés en lien avec elle, c'est-à-dire avec lesquelles elle entretient des relations nécessaires aux obligations contractuelles ;

aux administrations publiques, pour les obligations prévues par les lois, les règlements ou les normes communautaires (par ex. Caisse des retraites, Sécurité Sociale, ANPE,

Bureaux des Impôts, Préfecture) ;

aux instituts bancaires, pour la gestion de services payants et encaissements ;

à des collaborateurs autonomes de la société, des fournisseurs, des consultants, ainsi qu'à

des professionnels (par ex. avocats et experts-comptables) ;

à des personnes chargées de la gestion de la créance.

La liste complète des tiers auxquels les données sont communiquées est disponible auprès du responsable du traitement et sera présentée sur demande.

7. PÉRIODE DE CONSERVATION DES DONNÉES PERSONNELLES

Les données seront conservées pendant toute la durée du rapport contractuel puis le temps requis par les normes législatives.

8. DROITS DE LA PERSONNE INTERESSÉE

Les personnes intéressées disposent d'une série de droits aux termes du Règlement (UE) 2016/679, qui sont à titre d'exemple :

droit d'accéder à leurs données personnelles (après avoir eu la confirmation que leurs données sont sujettes à un traitement de la part du responsable) ;

droit d'obtenir la rectification et l'intégration de leurs données ;

droit d'obtenir la suppression de leurs données ;

droit d'obtenir la limitation du traitement de leurs données personnelles en présence de certaines conditions ;

droit de recevoir les données personnes fournies au responsable dans un format structuré et d'usage commun, et de les transmettre à un autre responsable ;

droit de s'opposer au traitement de leurs données personnelles à condition d'invoquer des raisons liées à leur situation personnelle ;

droit de ne pas être soumises à un processus de prise de décision automatisé ;

droit d'obtenir une communication en cas de violation grave subie par leurs données ;

droit de révoquer le consentement au traitement à n'importe quel moment ;

droit de présenter une réclamation devant une Autorité de contrôle.

Les demandes peuvent être adressées sans formalités au responsable ou au sous-traitant, même par l'intermédiaire d'une personne désignée, même à travers le compte dédié info@bsplanet.com ; ces demandes seront prises en charge par le Responsable sans délai.

Le responsable du traitement s'engage à faciliter le plus possible l'exercice des droits de la part des personnes intéressées.

9. MISE A JOUR

La présente politique a été mise à jour le 25 mai 2018.

Signé Le Responsable du Traitement des données
BS PLANET SRL

CONSENTEMENT AU TRAITEMENT DES DONNEES PERSONNELLES

Je soussigné(e)

Né(e) à le/...../.....

Mob.email.....

O Comme personne physique

O En qualité de représentant légal de la société

.....

Ville.....

Adresse

N° TVA (pour les entreprises).....

déclare, par la présente, aux termes de la loi et des règlements, et en particulier aux termes du RGPD avoir lu attentivement la politique qui précède et de donner mon consentement libre, conscient, informé, spécifique et inconditionnel au traitement des données communes (personnelles, d'identification et trafic).

Plus spécifiquement

ayant pris acte de la politique ci-dessus

j'autorise je refuse

- Le traitement des données communes (personnelles, d'identification et trafic) qui me concernent, y compris la transcription de ces dernières dans les archives de votre société (*consentement obligatoire aux fins de l'exécution du contrat*)

j'autorise je refuse

- l'envoi de communications relatives au service rendu et notifications envoyées par BS PLANET Srl aussi bien au format papier qu'à travers des outils informatiques tels que l'envoi de messages par sms et/ou par courrier électronique

j'autorise je refuse

- l'envoi de communications à des fins commerciales et de matériel publicitaire en relation à nos services ou à ceux proposés par nos partenaires commerciaux, au format papier ou à travers des outils informatiques tels que l'envoi de messages par sms et/ou par courrier électronique

Signature

..... Le

Service d'Assistance Technique

Prénom

Nom

AdresseN°

CP Ville.....Départ.

TélMob.....

Description du défaut :

.....

.....

Modèle

Numéro de série

Joindre le document original de garantie ou sa photocopie.

Attention

Les produits sur lesquels ont été effectuées des réparations par des personnes non autorisées ne sont plus sous garanties !

Envoyer le produit défectueux en joignant ce bon à :

BS Planet S.r.l.

Loc. Casona, 1065/A

40041 GAGGIO MONTANO (BO) ITALIE

Pour demander de plus amples informations

appeler le (0039) 0534 /37428 ou envoyer un fax au (0039) 0534 / 37033

Les informations données conformément à l'article 13 et 14 du Règlement (EU) 2016/679, Règlement Général sur la Protection des Données (par la suite RGPD), se trouvent au verso de ce document, il faut donner son consentement en remplissant les parties laissées en blanc.



POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ

Les informations données conformément à l'article 13 et 14 du Règlement (EU) 2016/679, Règlement Général sur la Protection des Données (par la suite RGPD), et aux dispositions encore applicables du D.Lgs. EU 2016/679 (le c.d. *Codice Privacy - Code sur la Confidentialité*)

En sa qualité de personne concernée, nous vous informons :

Que la collecte et le traitement de vos données personnelles seront effectués par la société elle-même conformément aux éléments suivants :

1. RESPONSABLE DU TRAITEMENT

Le responsable du traitement est BS PLANET S.r.l. en la personne du représentant légal pro tempore, pour toute demande d'information il est possible de contacter l'entreprise à l'adresse web info@bsplanet.com
Località Casona 1065/a – 40041 Gaggio Montano – Bologna (BO) - Italie. Tél. +39 0534/37428

2. TYPES DE DONNÉES PERSONNELLES TRAITÉES

Les données personnelles des personnes intéressées traitées par BS PLANET S.r.l. sont :

- Informations d'identification des personnes physiques ;
- Données fiscales et bancaires
- Informations communiquées volontairement par les personnes intéressées concernant les missions confiées.

3. FINALITÉS DU TRAITEMENT ET BASE JURIDIQUE CORRESPONDANTE

Le traitement des données qui vous concernent, demandées ou acquises auprès de vous ou auprès de tiers, concernent les finalités suivantes.

Les données collectées sont indispensables aux fins du contrat en cours entre le Responsable et la personne intéressée et à l'exécution du service ainsi qu'à l'accomplissement de normes administratives, comptables et fiscales. En cas de refus de fournir les données ou d'opposition intégrale à leur traitement, il sera impossible de poursuivre un quelconque rapport contractuel.

Gestion de l'activité liée en particulier : analyse statistique, gestion, protection et accord de la créance, archivage historique toujours pour l'exécution du contrat en cours. Les données personnelles collectées à cette fin sont traitées sur la base du contrat en cours entre le Responsable et la personne intéressée.

En cas de refus de fournir les données ou d'opposition intégrale à leur traitement, il sera impossible de poursuivre un quelconque rapport contractuel.

Accomplissement des obligations prévues par les lois, les règlements et les normes nationales et/ou communautaires en matière contractuelle, comptable et fiscale (par ex. communications clients et fournisseurs à l'administration fiscale, déclarations obligatoires, et autres obligations fiscales prévues par la loi). La collecte des données personnelles est, dans ce cas, fondée sur une obligation prévue par la loi ; en cas de refus de fournir ou d'opposition intégrale à leur traitement, il sera impossible de poursuivre un quelconque rapport contractuel.

Envoi de newsletters et de circulaires par email et au format papier aux personnes ayant donné leur consentement au traitement des données conformément à l'article 6 lettre a) du Règlement UE 2016/679. Le consentement pourra être révoqué à tout moment sans aucun préjudice par rapport aux autres finalités pour le traitement de données.

4. MODALITÉS DE TRAITEMENT

Les données seront traitées aussi bien avec des outils/supports papier qu'électroniques, informatiques, télématiques, dans le respect total des normes prévues par la loi, selon des principes de licéité et de correction et de manière à protéger votre vie privée. Les newsletters / circulaires ou autre matériel d'information sont envoyés au format papier ou à travers des moyens informatiques.

5. LIEU DE CONSERVATION DES DONNÉES PERSONNELLES

Les données seront conservées au siège social et par des fournisseurs de Hosting des données toujours au sein de l'Union Européenne.

6. COMMUNICATION ET DIFFUSION DES DONNÉES PERSONNELLES

Les données personnelles collectées par BS PLANET S.r.l. pourront être communiquées à :

- d'autres bureaux de cette société ou d'autres sociétés en lien avec elle, c'est-à-dire avec lesquelles elle entretient des relations nécessaires aux obligations contractuelles ;
- aux administrations publiques, pour les obligations prévues par les lois, les règlements ou les normes communautaires (par ex. Caisse des retraites, Sécurité Sociale, ANPE, Bureaux des Impôts, Préfecture) ;
- aux instituts bancaires, pour la gestion de services payants et encaissements ;
- à des collaborateurs autonomes de la société, des fournisseurs, des consultants, ainsi qu'à des professionnels (par ex. avocats et experts-comptables) ;
- à des personnes chargées de la gestion de la créance.

La liste complète des tiers auxquels sont communiqués les données est disponible auprès du responsable du traitement et sera présentée sur demande.

7. PÉRIODE DE CONSERVATION DES DONNÉES PERSONNELLES

Les données seront conservées pendant toute la durée du rapport contractuel puis le temps requis par les normes législatives.

8. DROITS DE LA PERSONNE INTERESSÉE

Les personnes intéressées disposent d'une série de droits aux termes du Règlement (UE) 2016/679, qui sont à titre d'exemple : droit d'accéder à leurs données personnelles (après avoir eu la confirmation que leurs données sont sujettes à un traitement de la part du responsable) ;

- droit d'obtenir la rectification et l'intégration de leurs données ;
- droit d'obtenir la suppression de leurs données ;
- droit d'obtenir la limitation du traitement de leurs données personnelles en présence de certaines conditions ;
- droit de recevoir les données personnes fournies au responsable dans un format structuré et d'usage commun, et de les transmettre à un autre responsable ;
- droit de s'opposer au traitement de leurs données personnelles à condition d'invoquer des raisons liées à leur situation personnelle ;
- droit de ne pas être soumises à un processus de prise de décision automatisé ;
- droit d'obtenir une communication en cas de violation grave subie par leurs données ;
- droit de révoquer le consentement au traitement à n'importe quel moment ;
- droit de présenter une réclamation devant une Autorité de contrôle.

Les demandes peuvent être adressées sans formalités au responsable ou au sous-traitant, même par l'intermédiaire d'une personne désignée, même à travers le compte dédié info@bsplanet.com ; ces demandes seront prises en charge par le Responsable sans délai.

Le responsable du traitement s'engage à faciliter le plus possible l'exercice des droits de la part des personnes intéressées.

9. MISE A JOUR

La présente politique a été mise à jour le 25 mai 2018.

Signé Le Responsable du Traitement des données
BS PLANET SRL

CONSETEMENT AU TRAITEMENT DES DONNEES PERSONNELLES

Je soussigné(e)

Né(e) à le/...../.....

Mob.email.....

O Comme personne physique

O En qualité de représentant légal de la société

.....

Ville.....

Adresse

N° TVA (pour les entreprises).....

déclare, par la présente, aux termes de la loi et des règlements, et en particulier aux termes du RGPD avoir lu attentivement la politique qui précède et de donner mon consentement libre, conscient, informé, spécifique et inconditionnel au traitement des données communes (personnelles, d'identification et trafic).

Plus spécifiquement

ayant pris acte de la politique ci-dessus

j'autorise je refuse

- Le traitement des données communes (personnelles, d'identification et trafic) qui me concernent, y compris la transcription de ces dernières dans les archives de votre société (consentement obligatoire aux fins de l'exécution *du contrat*)

j'autorise je refuse

- l'envoi de communications relatives au service rendu et notifications envoyées par BS PLANET Srl aussi bien au format papier qu'à travers des outils informatiques tels que l'envoi de messages par sms et/ou par courrier électronique

j'autorise je refuse

- l'envoi de communications à des fins commerciales et de matériel publicitaire en relation à nos services ou à ceux proposés par nos partenaires commerciaux, au format papier ou à travers des outils informatiques tels que l'envoi de messages par sms et/ou par courrier électronique

Signature

..... le,



www.bsplanet.com

Tél. +39 053437428

info@bsplanet.com

Fax. +39 053437033